

# CONTENT

# INHALT

<b>BABYLON:</b> by Otto Piene	<b>004</b>	<b>BABYLON:</b> von Otto Piene	<b>004</b>
CONTENT	006	INHALT	006
ACKNOWLEDGEMENTS by Ante Glibota	009	DANKSAGUNG von Ante Glibota	009
FOREWORD by Ante Glibota	011	VORWORT von Ante Glibota	011
<b>Chapter I: INTRODUCTIONS</b>	<b>015</b>	<b>Kapitel I: EINFÜHRUNGEN</b>	<b>015</b>
OTTO PIENE OR A RAINBOW IN THE SKY by Ante Glibota	017	OTTO PIENE ODER EIN REGENBOGEN AM HIMMEL von Ante Glibota	017
OTTO PIENE by Lawrence Alloway	065	OTTO PIENE von Lawrence Alloway	065
OTTO PIENE'S SKY ART AND ITS RELATION TO HIS TOTAL WORK by Jürgen Wißmann	072	OTTO PIENES SKY ART UND IHRE BEZIEHUNG ZUM GESAMTWERK von Jürgen Wißmann	072
<b>Chapter II: PAINTINGS</b>	<b>085</b>	<b>Kapitel II: MALEREI</b>	<b>085</b>
SHEER BEAUTY AND THE TRAIN OF THE CLOUDS by Manfred Schneckenburger	087	DIE SCHIERE SCHÖNHEIT UND DER WOLKENZUG von Manfred Schneckenburger	087
COLOR IN DIFFERENT VALUE SYSTEMS by Otto Piene	098	DIE FARBE IN UNTERSCHIEDLICHEN WERTBEREICHEN von Otto Piene	098
SMOKE DRAWINGS by Otto Piene	106	RAUCHZEICHNUNGEN von Otto Piene	106
WHAT IS A PAINTING? by Otto Piene	109	WAS IST EIN BILD? von Otto Piene	109
OTTO PIENE MYSTERY by By Pol Bury	163	OTTO PIENE GEHEIMNIS von Pol Bury	163
FOR OTTO PIENE by Jean Messagier	214	FÜR OTTO PIENE von Jean Messagier	214
<b>Chapter III: PAPER WORKS</b>	<b>217</b>	<b>Kapitel III: ARBEITEN AUF PAPIER</b>	<b>217</b>
THE STORY OF O by Jean-Paul Fargier	218	DIE GESCHICHTE VON O von Jean-Paul Fargier	218
WORKS ON PAPER by Otto Piene	234	ARBEITEN AUF PAPIER von Otto Piene	234
WORKS ON PAPER by Jürgen Wißmann	240	ARBEITEN AUF PAPIER von Jürgen Wißmann	240
<b>Chapter IV: ZERO &amp; ZERO</b>	<b>260</b>	<b>Kapitel IV: ZERO &amp; ZERO</b>	<b>260</b>
OTTO PIENE AND ZERO by Ursula Perucchi-Petri	253	OTTO PIENE UND ZERO von Ursula Perucchi-Petri	253
THE DEVELOPMENT OF THE GROUP "ZERO" by Otto Piene	276	DIE ENTSTEHUNG DER GRUPPE „ZERO“ von Otto Piene	276
FOR OTTO PIENE by Heinz Mack	281	FÜR OTTO PIENE von Heinz Mack	281
PATHS TO PARADISE by Otto Piene	284	WEGE ZUM PARADIES von Otto Piene	284
THE ITALY OF FONTANA by Otto Piene	289	FONTANAS ITALIEN von Otto Piene	289
"NOT EBBING, BUT FLOODING..." by Heiner Stachelhaus	298	„NICHT EBBEN, SONDERN FLUTEN...“ von Heiner Stachelhaus	298
<b>Chapter V: CAVS &amp; EDUCATION</b>	<b>307</b>	<b>Kapitel V: CAVS &amp; LEHRE</b>	<b>307</b>
OTTO PIENE AND THE CENTER FOR ADVANCED VISUAL STUDIES by Elizabeth Goldring	308	OTTO PIENE UND DAS CENTER FOR ADVANCED VISUAL STUDIES von Elizabeth Goldring	308
A RECENT UPDATE (1989) by Elizabeth Goldring	312	AUF DEN JÜNGSTEN STAND GEBRACHT(1989) von Elizabeth Goldring	312
FOR OTTO PIENE by Vassilakis Takis	326	FÜR OTTO PIENE von Vassilakis Takis	326
OTTO PIENE by Shawn Brixey	327	OTTO PIENE von Shawn Brixey	327
THE DYNAMIC WORLD OF OTTO PIENE by Wen-Ying Tsai	335	DIE DYNAMISCHE WELT OTTO PIENES von Wen-Ying Tsai	335
BABYLON by Anette Kuhn	343	BABYLON von Anette Kuhn	343
RE: OTTO PIENE by Laura Knott	353	RE: OTTO PIENE von Laura Knott	353
<b>Chapter VI: SKY ART</b>	<b>355</b>	<b>Kapitel VI: SKY ART</b>	<b>355</b>
A ROMANTIC REACHING FOR THE SKY by Manfred Schneckenburger	356	EIN ROMANTIKER BEIM EINHOLEN DES HIMMELS von Manfred Schneckenburger	356
RITUAL DIMENSION IN OTTO PIENE'S SKY PERFORMANCES by J.W. Burnham	379	DIE RITUELLE DIMENSION IN OTTO PIENES SKY PERFORMANCES von J.W. Burnham	379
ON COLLABORATION by Paul Earls	396	ÜBER ZUSAMMENARBEIT von Paul Earls	396
<b>Chapter VII: CELEBRATION</b>	<b>405</b>	<b>Kapitel VII: DIE KUNST DER FEIER</b>	<b>405</b>
ART THAT FLIES: OTTO PIENE by Tal Streeter	406	EINE KUNST, DIE FLIEGT: OTTO PIENE von Tal Streeter	406
O: THE GREAT GEIST by Todd Siler	412	O: DER GROSSE GEIST von Todd Siler	412

<b>Chapter VIII: SKY ART CONFERENCES</b>	<b>415</b>	<b>Kapitel VIII: SKY ART KONFERENZEN</b>
THE SKY ART CONFERENCES: SOME PERSONAL REFLECTIONS by Elizabeth Goldring	416	<i>DIE SKY ART-KONFERENZEN: EINIGE PERSÖNLICHE BEMERKUNGEN von Elizabeth Goldring</i>
ART AND SCIENCE NEED FREEDOM by Reimar Lüst	420	<i>KUNST UND WISSENSCHAFT BRAUCHEN FREIHEIT von Reimar Lüst</i>
SKY AND SPACE ARTISTS' MANIFESTO by Otto Piene, Elizabeth Goldring and Lowry Burgess	422	<i>DAS MANIFEST DER SKY AND SPACE KÜNSTLER von Otto Piene, Elizabeth Goldring and Lowry Burgess</i>
<b>Chapter IX: INFLATABLE SCULPTURES</b>	<b>433</b>	<b>Kapitel IX: LUFTPLASTIKEN</b>
OTTO by Lowry Burgess	434	<i>OTTO von Lowry Burgess</i>
FROM: HOME AGAIN, HOME AGAIN (ALASKA) by Roberta Lord	453	<i>AUS: HOME AGAIN, HOME AGAIN (ALASKA) von Roberta Lord</i>
<b>Chapter X: MULTIMEDIA &amp; VIDEO</b>	<b>457</b>	<b>Kapitel X: MULTIMEDIA &amp; VIDEO</b>
OTTO PIENE OR ON UTOPIA by Achille Perilli	459	<i>OTTO PIENE ODER ÜBER UTOPIE von Achille Perilli</i>
OTTO PIENE: VIDEO AND FILM by Ellen Sebring, Bill Seaman	470	<i>OTTO PIENE: VIDEO UND FILM von Ellen Sebring, Bill Seaman</i>
TWO RAILS MAKE ONE SINGLE TRACK by Nam June Paik	478	<i>ZWEI SCHIENEN MACHEN EIN GLEIS von Nam June Paik</i>
YOU ARE HERE: ENVIRONMENTAL ART by Otto Piene	481	<i>WIR SIND HIER: UMWELTKUNST von Otto Piene</i>
<b>Chapter XI: ART &amp; TECHNOLOGY</b>	<b>489</b>	<b>Kapitel XI: KUNST &amp; TECHNIK</b>
TECHNOLOGY IN OTTO PIENE'S ART by Frank Popper	490	<i>TECHNOLOGIE IN DER KUNST VON OTTO PIENE von Frank Popper</i>
ART-AND-TECHNOLOGY: RECENT EFFORTS IN MATERIALS AND MEDIA by Otto Piene	498	<i>ART-AND-TECHNOLOGY: NEUE ARBEITEN IN MATERIALIEN UND MEDIEN von Otto Piene</i>
<b>Chapter XII: LIGHT BALLET</b>	<b>509</b>	<b>Kapitel XII: LICHTBALLETT</b>
THE LIGHT OF UTOPIA by Dietrich Mahlow	510	<i>DAS LICHT DER UTOPIE von Dietrich Mahlow</i>
LIGHT BALLET by Otto Piene	515	<i>LICHTBALLETT von Otto Piene</i>
PIENE: LICHT UND RAUCH / LIGHT AND SMOKE / LUCE E FUMO by Gillo Dorfles	517	<i>PIENE: LICHT UND RAUCH / LIGHT AND SMOKE / LUCE E FUMO von Gillo Dorfles</i>
ONE CUBIC METER OF LIGHT by Dieter Jung	519	<i>EIN KUBIKMETER LICHT von Dieter Jung</i>
LIGHT BALLET by Otto Piene	533	<i>DAS LICHTBALLETT von Otto Piene</i>
<b>Chapter XIII: LIGHT SCULPTURE</b>	<b>541</b>	<b>Kapitel XIII: LICHTPLASTIK</b>
ON THE PURITY OF LIGHT by Otto Piene	542	<i>ÜBER DIE REINHEIT DES LICHTS von Otto Piene</i>
<b>Chapter XIV: ARCHITECTURE &amp; DESIGN</b>	<b>559</b>	<b>Kapitel XIV: ARCHITEKTUR &amp; DESIGN</b>
ARCHITECTURE AND MULTIMEDIA A conversation between Otto Piene and Jürgen Claus	560	<i>ARCHITEKTUR UND MULTIMEDIA Ein Gespräch zwischen Otto Piene und Jürgen Claus</i>
TOTAL ART - DESIGN A conversation between Otto Piene and Dan Dailey	578	<i>GESAMTKUNSTWERK - DESIGN Ein Gespräch zwischen Otto Piene und Dan Dailey</i>
<b>Chapter XV: GRAPHIC WORKS</b>	<b>611</b>	<b>Kapitel XV: GRAFISCHE ARBEITEN</b>
OTTO PIENE'S GRAPHIC OEUVRE by Anette Kuhn	614	<i>ZUM GRAFISCHEN OEUVRE OTTO PIENES von Anette Kuhn</i>
SKY ART PORTFOLIO/25 LITHOGRAPHS by Otto Piene	625	<i>SKY ART PORTFOLIO/25 LITHOGRAFIEN von Otto Piene</i>
<b>Chapter XVI: CERAMICS</b>	<b>645</b>	<b>Kapitel XVI: KERAMIK</b>
TACTILE JUXTAPOSITIONS by Ante Glibota	646	<i>TAKTILES AUFEINANDERTREFFEN von Ante Glibota</i>
<b>Chapter XVII: BOOKS AND POSTERS</b>	<b>675</b>	<b>Kapitel XVII: BÜCHER UND PLAKATE</b>
<b>Chapter XVIII: BIO/CHRONOLOGY</b>	<b>691</b>	<b>Kapitel XVIII: BIO/CHRONOLOGIE</b>
OTTO PIENE CHRONOLOGY by Ante Glibota	693	<i>OTTO PIENE CHRONOLOGIE von Ante Glibota</i>
EXHIBITIONS	706	<i>AUSSTELLUNGEN</i>
LIGHT BALLETS, EVENTS UND PERFORMANCES	714	<i>LICHTBALLETT, EVENTS UND PERFORMANCES</i>
SKY EVENTS	717	<i>SKY EVENTS</i>
COMMISSIONS, COMPETITIONS AND PUBLIC ART	719	<i>AUFTRÄGE, WETTBEWERBE UND ÖFFENTLICHE KUNST</i>
GRADUATE THESES	720	<i>BETREUTE MAGISTER-/DOKTOR-ARBEITEN</i>
WORKS IN SELECTED PUBLIC AND PRIVATE COLLECTIONS	722	<i>ARBEITEN IN AUSGEWÄHLTEN LÖFFENTLICHEN UND PRIVATEN SAMMLUNGEN</i>
OTTO PIENE AWARDS AND HONORS	724	<i>OTTO PIENE PREISE UND AUSZEICHNUNGEN</i>
<b>Chapter XIX: BIBLIOGRAPHY</b>	<b>725</b>	<b>Kapitel XIX: BIBLIOGRAPHIE</b>
INDEX OF NAMES	745	<i>NAMENSINDEX</i>
COLOPHON	749	<i>IMPRESSUM</i>